

1/01/02

4/2001

## ZMLUVA O DIELO č.1/2001

### Účastníci

#### 1. Zhotoviteľ

**Ing.arch.Juraj Mojžiš**  
Dostojevského rad 5  
811 09 Bratislava  
Kancelária: Radlinského 9, 812 37 Bratislava,  
tel. 07/524 42 554, mob.: [REDACTED]  
Reg.č.: 0352 AA 1234  
DIČO: 491113130/600  
Bankové spojenie: TATRA BANKA  
Číslo účtu: 2629545533/1100  
zástupca pre zmluvné záležitosti  
a technické záležitosti: [REDACTED]

a

#### 2. Objednávateľ

**SPRÁVA ZARIADENÍ ÚRADU VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
Námestie slobody 1  
813 70 Bratislava  
IČO: 002895  
Bankové spojenie: NBS Bratislava  
Číslo účtu: 11 820 012 / 0720  
zástupca pre zmluvné záležitosti: Ing. Miroslav Gašparek  
zástupca pre technické záležitosti: [REDACTED]

Účastníci v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č.536/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov uzatvárajú túto zmluvu o dielo, ďalej len zmluva.

### Článok I

#### Úvodné ustanovenie

1/ Zhotoviteľ je oprávnenou osobou na výkon činnosti autorizovaného architekta v súlade so zákonom č. 138/1992 Zb. / zákon o autorizovaných architektoch / v znení neskorších predpisov. Túto skutočnosť preukazuje preukazom číslo 0352 AA 1234, vydaným Slovenskou komorou architektov. Fotokópia tohoto preukazu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

### Článok II

#### Predmet zmluvy

- 1/ Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť na základe tejto zmluvy pre objednávateľa kompletnú projektovú dokumentáciu pre úpravy ubytovacieho zariadenia objednávateľa podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2/ Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za práce vykonané v súlade s touto zmluvou dohodnutú odmenu.

### Článok III

#### Prípravné práce

- 1/ Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre zhotoviteľa polohopisné a výškové zameranie objektu, platnú dokumentáciu overenú v kolaudačnom konaní, ako i poskytnutie súčinnosti pri obstaraní jednotlivých podkladov pri realizácii dokumentácie.
- 2/ Zhotoviteľ zabezpečí zapracovanie jednotlivých požiadaviek a pripomienok objednávateľa do spracovaných dokumentácií.

4/01/2001  
[Signature]

#### **Článok IV**

##### **Spracovanie projektovej dokumentácie**

- 1/ Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať projektovú dokumentáciu stavby v súlade s príslušnými STN v tejto skladbe :
  - a) Architektonickú štúdiu so spracovaným návrhom interiéru a zariadenia mobiliérom
  - b) Projektovú dokumentáciu pre realizáciu stavby, vrátane časového plánu, rozpočtu a výkazu výmer.
  - c) Názov projektovej dokumentácie bude ÚPRAVA HOTELOVEJ ČASTI ÚZ BÓRIK, BRATISLAVA
  
- 2/ Projektová dokumentácia bude obsahovať tieto časti:

a/ Architektúra a stavebná časť	b/ Interiéry
c/ Elektro a slaboprúd, osvetlenie	d/ Vykurovanie
e/ Zdravotechnika	f/ Vetranie a klimatizácia
g/ Požiarna ochrana	h/ EZS
i/ Rozpočet a výkaz výmer	
  
- 3/ Projektová dokumentácia sa vyhotoví v šiestich vyhotoveniach.
  
- 4/ Zhotoviteľ sa zaväzuje prihliadať pri zhotovení diela na pokyny objednávateľa pokiaľ ide o architektonické stvárnenie stavby, rozsah stavby, technické vybavenie stavby vrátane jej príslušenstva

#### **Článok V**

##### **Autorský dozor**

- 1/ Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vykonávať autorský dozor na základe osobitných podmienok, stanovených pred realizáciou stavby v dodatku tejto zmluvy, až po ukončenie stavebných prác a kolaudáciu, Cena autorského dozoru je súčasťou ceny stanovenej v článku VII. tejto zmluvy a je súčasťou cenovej ponuky, viď Príloha.
- 2/ Zhotoviteľ bude v rámci výkonu autorského dozoru dohliadať na súlad prác s projektovou dokumentáciou, vypracovanou podľa tejto zmluvy.

#### **Článok VI**

##### **Lehoty**

- 1/ Zhotoviteľ sa zaväzuje spracovať projektovú dokumentáciu podľa článku IV po častiach takto :
  - a) v lehote do 19. januára 2001 Architektonickú štúdiu so spracovaným návrhom interiéru a zariadenia mobiliérom
  - b) v lehote do 15. februára 2001 Projektovú dokumentáciu pre realizáciu stavby, vrátane časového plánu, rozpočtu a výkazu výmer.

#### **Článok VII**

##### **Cena**

- 7.1/ Cenu zhotoveného diela stanovili zmluvné strany dohodou vychádzajúc z pravidiel cenníka uznávaného Komorou architektov SR, vo výške štyristoštyridsaťšesťtisíc štyristo / 446 400.- Sk / slovenských korún. Cena je stanovená bez DPH.
- 7.2/ Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu zhotoveného diela, na základe faktúr zhotoviteľa, po častiach tak, že právo zhotoviteľa fakturovať časti diela objednávateľovi vznikne :
  1. Prvú konečnú faktúru vo výške stosedemdesiatosemtisíc päťstošesťdesiat / 178 560,--/ slovenských korún z ceny špecifikovanej v bode 7.1 tohoto článku je zhotoviteľ oprávnený vystaviť objednávateľovi v deň odovzdania a prevzatia Architektonickej štúdie so spracovaným návrhom interiéru a zariadenia mobiliérom na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.
  2. Druhú konečnú faktúru vo výške dvestošesťdesiatšesťtisíc osemstoštyridsať / 267 840,--/ slovenských korún z ceny špecifikovanej v bode 7.1 tohoto článku je zhotoviteľ oprávnený vystaviť objednávateľovi v deň odovzdania a prevzatia projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.

3/07/2001  
[Signature]

**Článok VIII**  
**Spoločné ustanovenia**

- 1/ V priebehu prác na zhotovenom diele je objednávateľ povinný poskytnúť zhotoviteľovi konzultácie a informácie týkajúce sa diela.
- 2/ Objednávateľ je oprávnený použiť dielo podľa čl.II-predmet zmluvy, výlučne pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy. Jeho iné využitie, najmä prípadne ponechanie na využívanie tretím osobám, resp. zásahom tretích osôb do diela je podmienené výslovným súhlasom zhotoviteľa.
- 3/ Zhotoviteľ je zároveň autorom architektonickej koncepcie diela a objednávateľ toto autorstvo bude rešpektovať.
- 4/ Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo podľa tejto zmluvy podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a technických noriem.
- 5/ Zhotoviteľ sa zaväzuje prihliadať pri zhotovení diela na pokyny objednávateľa pokiaľ ide o architektonické stvárnenie stavby, rozsah stavby, technické vybavenie stavby vrátane jej príslušenstva a kvalitatívny a cenový štandard vyhotovenia, ktoré objednávateľ odsúhlasí v rámci spracovania jednotlivých častí projektových prác.
- 6/ Zmeny projektovej dokumentácie je oprávnený robiť len zhotoviteľ.

**Článok IX**  
**Záverečné ustanovenia**

- 1/ Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné robiť len formou očíslovaných dodatkov podpísaných oboma účastníkmi na jednej listine inak sú neplatné.
- 2/ Zmluvné strany sa dohodli na záručnej dobe na dielo podľa tejto zmluvy v trvaní 18 mesiacov odo dňa odovzdania projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby. Za vady diela spôsobené nerešpektovaním jednotlivých ustanovení technických noriem a vyhlásiek ručí zhotoviteľ.
- 3/ Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
- 4/ Zmluva je uzatvorená dohodou v celom jej obsahu.

---

*Účastníci si túto zmluvu prečítali, vyhlasujú že jej rozumejú, že ju uzatvárajú slobodne a bez nátlaku čo potvrdzujú svojimi podpismi na tejto listine.*

V Bratislave, dňa 4. januára 2001

**objednávateľ**



**zhotoviteľ**

**Inž. Zdeněk Štárek, inž. Jozef  
Dostojevského rad 5  
811 09 Bratislava**

*Príloha : 1x CENOVÁ PONUKA  
1x AUTORIZAČNÉ OSVEDČENIE*

**AUTORIZOVANÝ ARCHITEKT ING.ARCH.JURAJ MOJŽIŠ**

DOSTOJEVSKÉHO RAD 5,811 09 BRATISLAVA

OFFICE:RADLINSKÉHO 9, 812 37 BRATISLAVA

TEL./FAX 07 524 42 554

Email : mam@ba.telecom.sk

**SPRÁVA ZARIADENÍ ÚRADU VLÁDY SR**

Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava

Vec: **CENOVÁ PONUKA**

November 2000

Objekt:

**Hotel B O R I K Bratislava – 1. A 2. POSCHODIE UBYTOVACIEHO TRAKTU**

Zastavaná plocha :	..... m <sup>2</sup>
Podlažná plocha :	385 m <sup>2</sup>
Podlažná plocha spolu :	770 m <sup>2</sup>
Obostavaný priestor:	2 070 m <sup>3</sup>
Započítateľna plocha ubytovacej časti:	300 m <sup>2</sup>
Započítateľna plocha ubytovacej časti spolu:	600 m <sup>2</sup>

**□ ZÁKLADNÉ ÚDAJE**

Celkové náklady :	12 000 000.- Sk
Kategória :	III
Započítateľna plocha:	600 m <sup>2</sup>
Základ.honorár :	960 000.- Sk
Honorár pre projekt stavebných úprav a interiérov	480 000.- Sk

**□ PROJEKT**

Projekt bude spracovaný v časti:

Architektúra –	stavebné úpravy
Interiéry –	zariadenie priestorov mobiliérom, pohľady, vizualizácia
Zdravotechnika –	vodovod, kanalizácia,
Vykurovanie –	úprava vykurovania a klimatizácie
Elektro –	štrukturovaná kabeláž, osvetlenie
Meranie a regulácia –	jednotný systém ovládania
Rozpočet a výkaz výmer	
Manuál štandardov –	farebná a materiálová štruktúra pre výberové konanie

**□ VÝPOČET CENY**

□ PRÍPRAVA ZÁKAZKY,ZABEZPEČ.VSTUP PODKLADOV	5%	24 000.- Sk
□ NÁVRH KONCEPCIE RIEŠENIA,ROZMIESTNENIE PRVKOV A OSVETLENIA, NÁVRH ATYP.PRVKOV	35%	168 000.- Sk
□ PROJEKT STAVEBNÝCH ÚPRAV INTERIÉROV	25%	120 000.- Sk
□ PROJEKT INTERIÉROV	25%	120 000.- Sk
□ VYPRACOVANIE PODKLADOV PRE DODÁVATEĽOV	5%	24 000.- Sk
□ AUTORSKÝ DOZOR	5%	24 000.- Sk
□ SPOLU	100%	480 000.- Sk
□ ZĽAVA	7%	33 600.- Sk

**□ CENA PROJEKTOVÝCH PRÁČ SPOLU****446 400.- Sk**

ING . ARCH . JURAJ MOJŽIŠ

AUTORIZOVANÝ ARCHITEKT

ing. arch. Juraj Mojžiš 811 09 BRATISLAVA , DOSTOJEVSKÉHO RAD 5

Dosto  
811  
TEL./ FAX : 00421 07 524 42 554